

Distr.: General
18 June 2002
Arabic
Original: Spanish

الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون
البند ١٢٠ من جدول الأعمال

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد سانتياغو ويتز (أوروغواي)

أولا - مقدمة

١ - يتضمن تقرير اللجنة الخامسة الوارد في الوثيقة A/56/651 التوصيات السابقة التي تقدمت بها اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في إطار البند ١٢٠ من جدول الأعمال.

٢ - ولمواصلة النظر في البند، كان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:

(أ) التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة عن فترة الـ ١٢ شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١، وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام^(١)؛

(ب) تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات حفظ السلام عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١ (A/56/66/Add.2)؛

(ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/56/887).

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٥ (A/56/5)، المجلد الثاني.

٣ - واستأنفت اللجنة الخامسة نظرها في البند في جلساتها ٥٤، و ٥٥، و ٦٠ المعقودة في ١٣ و ١٥ أيار/مايو، و ١٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢. وترد في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.5/56/SR.54 و 55 و 60) البيانات المدلى بها والملاحظات المبداة خلال نظر اللجنة في البند.

ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.5/56/L.64

٤ - في الجلسة ٦٠ المعقودة في ١٧ حزيران/يونيه، كان معروضا على اللجنة مشروع قرار عنوانه "التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات" (A/C.5/56/L.64)، قدمه الرئيس، وكان قد قام بتنسيقه ممثل مصر.

٥ - وفي الجلسة ذاتها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/56/L.64 دون تصويت (انظر الفقرة ٦).

ثالثا - توصية اللجنة الخامسة

٦ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الاثني عشر شهرا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١، وفي تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام^(٢)، وفي الجزء ذي الصلة من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٣)، وفي تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عن تلك الفترة^(٤)،

١ - تقر البيانات المالية المراجعة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١^(٢)؛

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٥ (A/56/5)، المجلد الثاني.

(٣) A/56/887، الفقرة ١١.

(٤) A/56/66/Add.2.

- ٢ - تؤيد توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره^(٥)؛
- ٣ - تحيط علماً بملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتؤيد التوصيات الواردة في تقريرها^(٦)؛
- ٤ - تحيط علماً أيضاً بتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١^(٧)؛
- ٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يضمن تحسين الرقابة الداخلية في بعثات حفظ السلام، ولا سيما ما يتعلق منها بتسوية الحسابات المصرفية وأنشطة المشتريات.
- ٦ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يضمن التنفيذ الكامل للتوصيات المقدمة من مجلس مراجعي الحسابات ومن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية على نحو فوري وفي الوقت المناسب.

(٥) A/56/5، المجلد الثاني، الفصل الثاني.